



Heimatortsgemeinschaft-Heltau e.V.

Bericht des Vorstandes der HOG Heltau e. V. für das den Zeitraum 1. Jan. bis 16. Okt. 2021

Wie kann es anders sein, die Aktivitäten waren stark eingeschränkt wegen der Corona Pandemie.

1. Generationen - Ski - WE 2021

Das beliebte Generationen-Ski-Wochenende und der Skiwettkampf um den HOG-Heltau-Pokal fand 2021 NICHT stand! Gusti Mesch bemüht sich und hat schon ein paar Anfragen gestartet für die Saison 2022 aber noch keine finale Zusage erhalten. Er bleibt dran.

2. Teilnahme an mehreren Presbyterialsitzungen per Telefonzuschaltung

Es wurden hauptsächlich folgende Punkte besprochen:

- Beratungen im Zusammenhang mit dem EU – Kirchen-Renovierungs-Projekt
Die Kirchengemeinde hat einen externen Berater angeheuert – Gabriel Tischer – der die Baukoordination übernommen hat und Stadtpfarrer Kezdi sehr gut unterstützt.
- Planung des Kultursommers 2022 in Siebenbürgen
 - a) Arbeitscamp (Kirchenbänke kürzen und streichen)
- I. 13. bis 18. Juni 2022 und
- II 8. bis 12. August 2022
 - b) Ausstellung Codizes und Referat
 - c) Projektchor?
 - d) ?

3. Notfallfonds 2021

Es erfolgte kein Mittelabruf von der Kirchengemeinde.

4. Heimathilfe / Gemeindegewester

Die Dienste der Gemeindegewester – Frau Rosina Ruopp – werden dankend angenommen. Insbesondere in der aktuellen Corona Pandemie. Sie verrichtet nicht nur ihren Dienst, sie ist mit Leib und Seele dabei. Die Finanzierung seitens der HOG Heltau wurde wie in den Jahren zuvor vorgenommen. Ihr Dienst als Gemeindegewester umfasst die Aufgabe, alte und kranke Gemeindeglieder zu besuchen, ihnen notwendige Hilfsmittel zu bringen und auch ein tröstendes, ermutigendes Wort zu spenden. In der Corona-Zeit – als sie nicht selbst von der ansteckenden Krankheit betroffen war – hat sie aufopfernd ihren Dienst verrichtet. Herr Kezdi, bitte richten sie einen schönen Gruß und Dank seitens der HOG Heltau aus und wünschen Frau Ruopp weiterhin viel Kraft für diese wichtige Aufgabe / Berufung.

5. Dinkelsbühl 2021 / Planungen für 2022

Sachsentreffen fand nicht statt.

Es laufen derzeit die Planungen für 2022. Die Regionalgruppe Hermannstadt ist nächstes Jahr Mitorganisator des Heimattages. Am 7. November wird eine Arbeitssitzung in Dinkelsbühl sein wo die Themen und Aufgaben verteilt werden. Es kann sein, dass auch Anfragen an die HOG Heltau erstellt werden.

Seitens der HOG Heltau schlagen wir vor, eine Kranzniederlegung und eine kurze Andacht bei der Gedenkstätte in Dinkelsbühl. Unter Sonstige können wir dann beraten wann genau und wer die Andacht halten möge.

6. Heltauer Nachrichten Blatt

In **2021** wurde 1 Ausgabe mit einer Auflage von 1.750 Stück unseres HNB's veröffentlicht. Herzlichen Dank an das Gremium für die aufopfernde Arbeit am Zustandekommen des HNB's und den fleißigen Mitarbeitern für ihren Einsatz danken. Das sind die Beitragseinreicher, Gestalter des HNB, technische Betreuung, Adressenverwaltung, Geburtstage und Spendenlisten. Die Seiten „Heltau heute“ erfreuen unsere Leser mit ihren aktuellen Themen und Veranstaltungen. Herr Landeskirchenkurator Philippi sagt das ist ein gutes Beispiel von Zusammenarbeit zwischen der Kirchengemeinde und HOG.

7. II – te Restaurierungs- und Auswertungsaktion der berühmten Heltauer Codizes und Inkunabeln abgeschlossen

Die für die Zeit der Restaurierung und Auswertung an das Nationalmuseum in Karlsburg ausgehändigt wurden an die Kirchengemeinde zurückgegeben. Die Restaurierung ist sehr gut gelungen. Über die Auswertung wird Dr. Dinca anlässlich des Kultursommers 2022 ein Referat halten. Mit dem Bundesverwaltungsamt wurden alle Belege abgerechnet und es gibt keine Differenzen. Gesamtförderbetrag war 14.925 EUR

8. Übersetzung der Heltauer Monographie in die rumänische Sprache

Seitens des Bundes-Kultur-Ministeriums (BKM), wurde uns eine Förderung in Höhe von 7.400 EUR bewilligt. (2.000 EUR für 2020 und 5.400 EUR für 2021) welche abgerufen und zweckfüllend eingesetzt wurden. Das Lektorat und die Koordination macht Hon. Prof. Gündisch. Dies ist als Eigenleistung mit 2.000 EUR bewertet und war Voraussetzung damit wir die Förderungen bekommen. Zwischenzeitlich ist die Übersetzung fertig. Seitens des Bürgermeisteramtes und aus dem Bereich der Schulen und Wirtschaft wurden noch einige Seiten hinzugefügt mit aktualisierten Daten aus dem Zeitraum 2002 bis 2021. Das übersetzte Buch selbst wird auf Kosten des Siebenbürgenforums gedruckt und zu einem geeigneten Zeitpunkt der Öffentlichkeit präsentiert. Es war ursprünglich angedacht, im Rahmen des Sachsentreffens 2021 zu präsentieren. Nun ist die Präsentation für den Kultursommer 2022 geplant.

9. Heltauer Treffen in Heltau im Sommer 2022

Seitens des Bürgermeisteramtes wurden wir angefragt ob wir bereit wären im Sommer 2022 wieder ein Heltauer Treffen in Heltau zu planen. Sie würden sich sehr freuen und würden uns wie bei den vorangegangenen Treffen unterstützen. Darüber können wir dann unter Sonstiges weiter beraten.

Seitens des Vorstandes der HOG Heltau danke ich allen Mitgliedern für ihr Mitwirken, Mitdenken und eure Bereitschaft viel Zeit und Kraft für die Belange der Heltauer einzusetzen.

Soweit der Teilbericht für das Jahr 2021 über die Aktivitäten der HOG Heltau.

Im Namen des Vorstandes der HOG Heltau e. V.



Heinz-Walter Hermann

Neufürstenhütte, den 15. Oktober 2021

Heinz eos der Hielt